

Printer Driver

Guía de configuración

Esta guía describe cómo configurar el controlador de la impresora para Windows 8, Windows 7, Windows Vista y Windows XP.

Antes de utilizar este software

Antes de utilizar el controlador de la impresora, lea el archivo "Readme".

UP-991AD
UP-971AD

Índice

Configuración de la impresora	3
Ajustes de la pestaña [Main]	4
Ajustes de la pestaña [Density Adjust]	6
Ajustes de la pestaña [Settings]	7
Ajustes de la pestaña [Message]	8
Lista de mensajes	9
Precauciones de uso	10

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. El resto de nombres de empresas y productos que aparecen en esta guía también son marcas comerciales y marcas comerciales registradas.

Las pantallas utilizadas en esta guía para ilustrar la configuración parten de la base de que la impresora UP-991AD/UP-971AD se utiliza en un entorno Windows 7. Para obtener más información sobre los ajustes, consulte el manual de instrucciones de la impresora además de este manual.

Configuración de la impresora

Puede abrir la pantalla de ajustes de UP-991AD/UP-971AD y configurar diferentes ajustes antes de empezar a imprimir desde aplicaciones.

En Windows 8, Windows 7, Windows Vista o Windows XP, configure la impresora en el siguiente entorno.

- Resolución de la pantalla superior a SVGA (800 × 600)
- El tamaño de los caracteres en pantalla es el predeterminado.
Windows XP: Tamaño normal (96 PPP)
Windows Vista: Escala predeterminada (96 PPP): muestra más información
Windows 8, Windows 7: Más pequeño: 100% (predeterminado)

Para abrir la pantalla de ajustes, siga uno de los procedimientos descritos a continuación.

- En el menú [Start], seleccione [Devices and Printers] ([Control Panel] y [Printer] en Windows 8; [Control Panel] y [Printer] en Windows Vista; [Printers and Faxes] en Windows XP). Seleccione el icono de la impresora Sony UP-991AD/971AD y, a continuación, haga clic con el botón derecho para seleccionar [Printing preferences] (lo mismo en Windows 8; [Select printing preferences] en la barra de comandos de Windows Vista; [Printing preferences] en el menú [File] en Windows XP). Los ajustes definidos en este paso se utilizarán como configuración predeterminada de la impresora UP-991AD/UP-971AD. Sin embargo, es posible que tenga prioridad la configuración predeterminada de algún software de aplicación.
- En la pantalla de ajustes de impresión de su aplicación, haga clic en el comando utilizado para realizar la configuración de la impresora. Los ajustes que se realicen de este modo se perderán al cerrar la aplicación.

En esta guía se describen las pestañas que aparecen en la pantalla de configuración de la UP-991AD/UP-971AD.

Pestaña [Main]

Permite configurar los principales ajustes relacionados con la impresión, como el tamaño de papel, el número de copias, etc.

Pestaña [Density Adjust]

Permite ajustar la densidad de las imágenes impresas.

Pestaña [Settings]

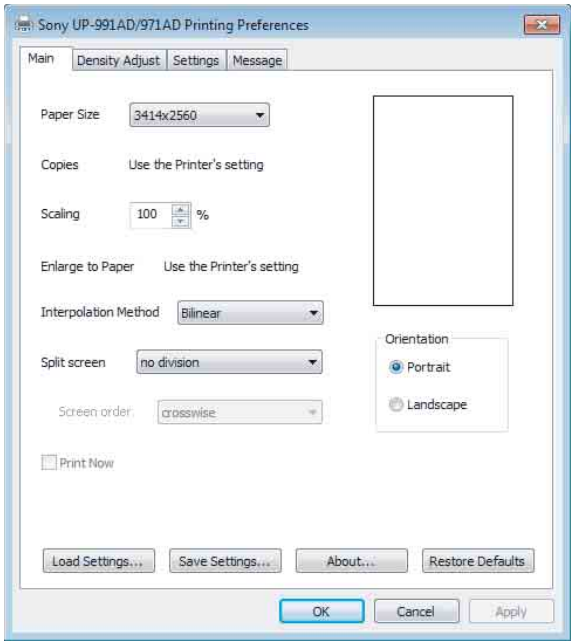
Permite seleccionar si se utilizará la configuración de la impresora o la configuración del controlador de la impresora.

Pestaña [Message]

Permite configurar los ajustes de visualización de los cuadros de diálogo de mensaje.

Ajustes de la pestaña [Main]

Esta pestaña permite configurar los principales ajustes relacionados con la impresión.



Paper Size

Seleccione el tamaño del papel.

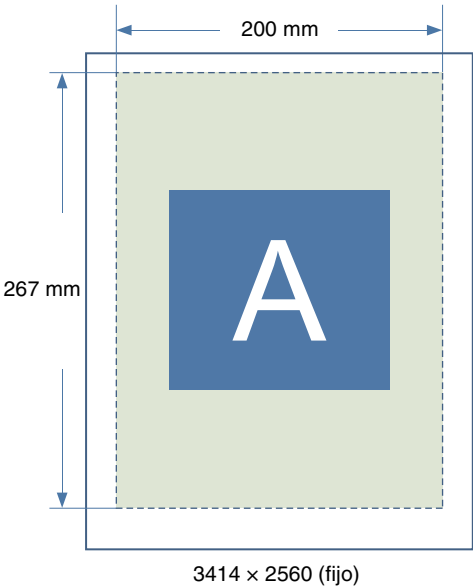
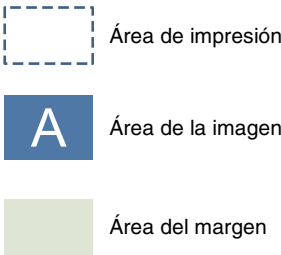
Tamaño (puntos)	Tamaño (longitud)
1920 × 2560	150 × 200 mm
2560 × 2560	200 × 200 mm
3414 × 2560	267 × 200 mm
7680 × 2560	600 × 200 mm
3414 × 2560 (fijo)	267 × 200 mm

Si selecciona 3414 × 2560 (fijo), el tamaño de papel será fijo (el área de impresión se fijará en 267 × 200 mm). Si una imagen impresa tiene un tamaño inferior al área de impresión, los márgenes se añadirán a las partes superior, inferior, izquierda y derecha de la imagen. Si selecciona un tamaño distinto a 3414 × 2560 (fijo), la longitud del papel variará en función del tamaño de la imagen impresa. Si la imagen impresa tiene un tamaño inferior al área de impresión, los márgenes se añadirán únicamente a las partes izquierda y derecha de la imagen. El papel se corta por las longitudes de los márgenes superior e inferior.

Nota

En función de la aplicación, es posible que el papel no se corte.

Ejemplo de resultados de impresión



Copies

Seleccione el número de copias que desea imprimir (de 1 a 10).

Nota

Si la casilla de verificación [Copies] de la pestaña [Settings] está seleccionada, se utilizará la configuración de la impresora. Para utilizar el ajuste del controlador de la impresora, desmarque la casilla de verificación [Copies] de la pestaña [Settings] y realice aquí la configuración.

Scaling

Seleccione la escala de ampliación o reducción (de 25% a 400%).

Enlarge to Paper

Seleccione esta casilla de verificación para ampliar automáticamente una impresión y ajustarla al tamaño del papel. Puede especificar el método de interpolación utilizado para ampliar la impresión y ajustarla al tamaño del papel con la opción [Interpolation Method].

Nota

Si la casilla de verificación [Enlarge to Paper] de la pestaña [Settings] está seleccionada, se utilizará la configuración de la impresora. Para utilizar el ajuste del controlador de la impresora, desmarque la casilla de verificación [Enlarge to Paper] de la pestaña [Settings] y realice aquí la configuración.

Interpolation Method

Especifique el método de interpolación que desee utilizar para redimensionar imágenes.

El método de interpolación que especifique con este ajuste se aplicará cuando redimensione imágenes para la impresión en pantalla dividida o amplíe imágenes para ajustarlas al tamaño del papel.

Los ajustes disponibles son [Bilinear] y [Nearest Neighbor].

Split screen

Utilice esta opción para especificar el número de imágenes que desea imprimir en una hoja de papel. Los ajustes disponibles son [no division], [2 division], [2 division with frame], [4 division] y [4 division with frame].

Los ajustes de pantalla dividida y el diseño de la imagen impresa actual pueden comprobarse en la pantalla. En cada imagen con pantalla dividida, las áreas de las imágenes individuales que ya se han colocado aparecen en color verde claro, mientras que la marca ▼ indica la posición de la siguiente imagen. Una flecha también indica el orden en el que se colocarán las imágenes divididas.

Durante la impresión en pantalla dividida, las imágenes se imprimen según el ajuste [Interpolation Method] seleccionado.

Screen order

Utilice esta opción para especificar el orden en el que se colocarán las imágenes durante la impresión en pantalla dividida en 4 divisiones.

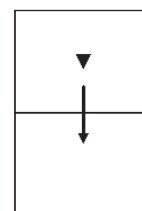
Si [Split screen] está establecido en [4 division] o [4 division with frame], puede seleccionar [crosswise] o [lengthwise] en este ajuste.

Los siguientes ejemplos muestran cómo aparece la imagen situada a la derecha de los ajustes cuando se realizan cambios en los ajustes [Orientation] y [Split screen] de la pestaña [Main], así como en el número de imágenes colocadas en la imagen con pantalla dividida. En función de la aplicación utilizada, los resultados de impresión podrían variar aunque la configuración de la impresora UP-991AD/UP-971AD sea la misma. Imprima la imagen para comprobar los resultados reales.

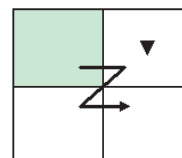
Ej. 1: Orientation: Landscape, Split screen: no division



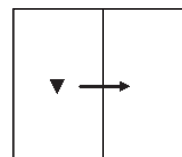
Ej. 2: Orientation: Landscape, Split screen: 2 division, positioned images: 0



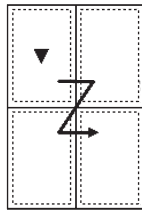
Ej. 3: Orientation: Landscape, Split screen: 4 division, positioned images: 1



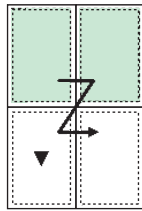
Ej. 4: Orientation: Portrait, Split screen: 2 division, positioned images: 0



Ej. 5: Orientation: Portrait, Split screen: 4 division with frame, positioned images: 0



Ej. 6: Orientation: Portrait, Split screen: 4 division with frame, positioned images: 2



Print Now

Si selecciona esta casilla de verificación mientras utiliza la función de pantalla dividida para imprimir varias imágenes en una única hoja, la impresión se producirá inmediatamente cuando ejecute un comando de impresión.

Si esta casilla de verificación no está seleccionada, la impresión no se iniciará hasta que ejecute un comando de impresión para cada posición de la pantalla dividida especificada en el ajuste [Split screen].

Si [Split screen] está establecido en [no division], esta casilla de verificación se deshabilitará y su ajuste no podrá modificarse.

Orientation

Seleccione [Portrait] o [Landscape] para la orientación de impresión.

Load Settings

Carga las configuraciones guardadas desde un archivo.

Save Settings

Guarda todas las configuraciones de impresión en un archivo.

About

Muestra la información de la versión de este controlador de la impresora.

Restore Defaults

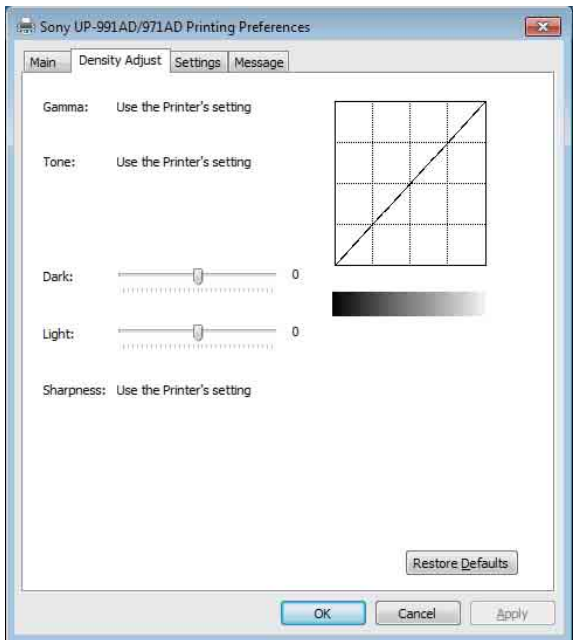
Restablece todos los valores de la pestaña [Main] a su estado predeterminado.

Ajustes de la pestaña [Density Adjust]

Permite ajustar la densidad de la imagen. El ajuste se refleja en la gráfica de densidad y la barra de gradación de la parte superior derecha de la pantalla de configuración. Sin embargo, no se muestra el efecto del valor predeterminado de [Gamma] y [Sharpness].

El eje vertical de la gráfica de densidad refleja la densidad de la imagen impresa. Su límite superior tiene relación con la densidad de los blancos, y el límite inferior, con la densidad de los negros.

El eje horizontal refleja los datos de la imagen. Su límite superior tiene relación con los datos de los blancos, y el límite inferior, con los datos de los negros. La barra de gradación refleja la densidad real, en lugar del valor del eje vertical de la gráfica de densidad.



GAMMA

Selecciona la intensidad de la gradación de los tonos medios.

Si una imagen contiene muchas partes en blanco o negro, podrá obtener una mayor claridad en estas partes estableciendo este ajuste.

Elemento	Explicación
TONE1	Normal
TONE2	Si imprime una imagen con muchas partes en blanco (tono suave)
TONE3	Si imprime una imagen con muchas partes en negro (tono duro)

Nota

Si la casilla de verificación [Gamma] de la pestaña [Settings] está seleccionada, se utilizará la configuración de la impresora.

Para utilizar el ajuste del controlador de la impresora, desmarque la casilla de verificación [Gamma] de la pestaña [Settings] y realice aquí la configuración.

Tone

Arrastre el control deslizante para seleccionar el nivel de gradación. A mayor valor seleccionado, más oscura será la gradación. Puede ajustar la gradación en un rango de 65 valores. El valor estándar es 0. El rango de ajuste va de -32 a +32.

Nota

Si la casilla de verificación [Tone] de la pestaña [Settings] está seleccionada, se utilizará la configuración de la impresora.

Para utilizar el ajuste del controlador de la impresora, desmarque la casilla de verificación [Tone] de la pestaña [Settings] y realice aquí la configuración.

Dark

Arrastre este control deslizante para ajustar las partes oscuras de la imagen. A mayor valor seleccionado, más oscuras serán las zonas oscuras de la imagen. Puede ajustar la gradación en un rango de 129 valores. El valor estándar es 0. El rango de ajuste va de -64 a +64.

Light

Arrastre este control deslizante para ajustar las zonas claras de la imagen. A mayor valor seleccionado, más claras serán las zonas claras de la imagen. Puede ajustar la gradación en un rango de 129 valores. El valor estándar es 0. El rango de ajuste va de -64 a +64.

Sharpness

Arrastre este control deslizante para ajustar el contorno de la imagen. A mayor valor seleccionado, más nítidos serán los contornos de la imagen. Puede ajustar la gradación en un rango de 15 valores. El valor estándar es 0. El rango de ajuste va de 0 a 14.

Nota

Si la casilla de verificación [Sharpness] de la pestaña [Settings] está seleccionada, se utilizará la configuración de la impresora.

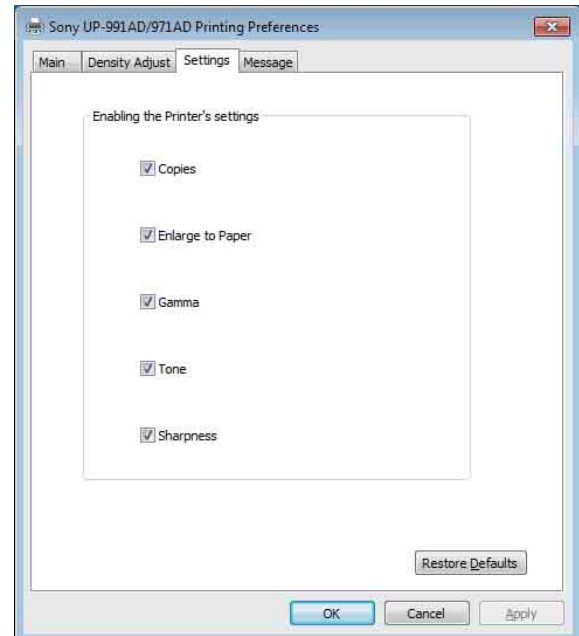
Para utilizar el ajuste del controlador de la impresora, desmarque la casilla de verificación [Sharpness] de la pestaña [Settings] y realice aquí la configuración.

Restore Defaults

Si pulsa la pestaña [Density Adjust] todas las configuraciones recuperarán sus valores predeterminados.

Ajustes de la pestaña [Settings]

Seleccione si desea utilizar la configuración de la impresora o la configuración del controlador de la impresora para cada elemento.



Copies

Seleccione esta casilla de verificación para utilizar la configuración de la impresora. De esta forma también se deshabilitará el ajuste [Copies] de la pestaña [Main]. Desmarque esta casilla de verificación para utilizar el ajuste [Copies] en la pestaña [Main].

Enlarge to Paper

Seleccione esta casilla de verificación para utilizar la configuración de la impresora. De esta forma también se deshabilitará el ajuste [Enlarge to Paper] de la pestaña [Main].

Desmarque esta casilla de verificación para utilizar el ajuste [Enlarge to Paper] en la pestaña [Main].

Gamma

Seleccione esta casilla de verificación para utilizar la configuración de la impresora. De esta forma también se deshabilitará el ajuste [GAMMA] de la pestaña [Density Adjust].

Desmarque esta casilla de verificación para utilizar el ajuste [GAMMA] en la pestaña [Density Adjust].

Tone

Seleccione esta casilla de verificación para utilizar la configuración de la impresora. De esta forma también se deshabilitará el ajuste [Tone] de la pestaña [Density Adjust].

Desmarque esta casilla de verificación para utilizar el ajuste [Tone] en la pestaña [Density Adjust].

Sharpness

Seleccione esta casilla de verificación para utilizar la configuración de la impresora. De esta forma también se deshabilitará el ajuste [Sharpness] de la pestaña [Density Adjust].

Desmarque esta casilla de verificación para utilizar el ajuste [Sharpness] en la pestaña [Density Adjust].

Restore Defaults

Restablece todos los valores de la pestaña [Settings] a su estado predeterminado.

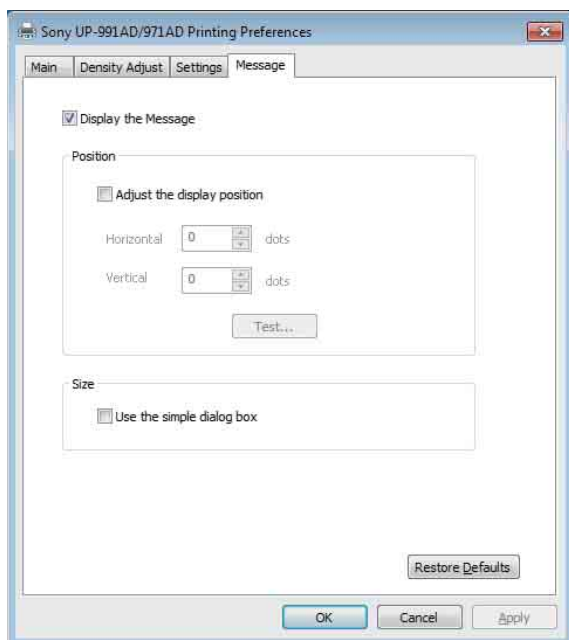
Ajustes de la pestaña [Message]

Permite configurar los ajustes de visualización de los cuadros de diálogo de mensaje.

Los cuadros de diálogo de mensaje aparecen, por ejemplo, cuando se produce el error UP-991AD/UP-971AD.

Existe un cuadro de diálogo de tamaño estándar y un cuadro de diálogo de tamaño pequeño. El primero muestra el error de la impresora e incluye instrucciones para resolverlo. El segundo muestra una frase con instrucciones sencillas para resolver el error.

Para obtener más información sobre cada mensaje, consulte “Lista de mensajes” (página 9).



Display the Message

Seleccione ON/OFF para mostrar el cuadro de diálogo de mensaje.

Si la casilla de verificación está en el valor OFF, no es posible configurar los demás ajustes de la pestaña [Message].

Adjust the Display Position

Marque esta casilla de verificación para ajustar la posición de la pantalla de los cuadros de diálogo de mensaje. El cuadro de diálogo de mensaje aparece en la posición definida a través de los valores especificados en [Horizontal] y [Vertical].

Configuración predeterminada: la opción [Adjust the Display Position] no está marcada. (El cuadro de diálogo de mensaje estándar aparece en el centro de la pantalla, mientras que el pequeño aparece en la parte superior izquierda).

Horizontal, Vertical

Esta opción está habilitada si la casilla [Adjust the Display Position] está marcada. Introduzca las coordenadas de la posición de la pantalla (posición de la esquina superior izquierda del cuadro de diálogo de mensaje).

El cuadro de diálogo de mensaje aparece en la posición definida por los valores especificados en este punto.

Test

Permite verificar la posición en la que aparecen los cuadros de diálogo de mensaje en la pantalla. Un cuadro de diálogo de prueba aparecerá en la posición definida con [Horizontal] y [Vertical].

Use the Simple Dialog Box

Marque esta casilla para mostrar cuadros de diálogo de mensaje de tamaño pequeño.

Restore Defaults

Restablece todos los valores de la pestaña [Message] a su estado predeterminado.

Lista de mensajes

A continuación se enumeran los mensajes que pueden aparecer. Resuelva los problemas a partir de los siguientes mensajes. Para obtener más información sobre la resolución de problemas, consulte las instrucciones de la UP-991AD/UP-971AD junto con este manual.

Cuadro de diálogo de mensaje estándar	Cuadro de diálogo de mensaje pequeño
No thermal paper. Please set the thermal paper. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Set thermal paper.
Now, Feeding. Please wait. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Please wait.
Door is open. Please close the door. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Close door.
Now printing the video image. Please wait. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Please wait.
Now regulating the head temperature of the printer. Please wait. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Please wait.
Paper jam. Please remove the jammed paper. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Remove jammed paper.
Paper jam. Printing is aborted. Please remove the jammed paper and print again.	Remove jammed paper.
Incorrect paper type. Please set the correct paper type. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Incorrect paper type.
Mechanical error. Printing has been aborted. Please turn off the printer, then turn it back on and print again.	Restart printer.

Cuadro de diálogo de mensaje estándar	Cuadro de diálogo de mensaje pequeño
Printer is not ready. Make sure the printer is plugged in to a power source and the printer cable is correctly connected. To continue printing, click "Retry." Windows will automatically retry after 5 seconds.	Check printer.

Precauciones de uso

Aquí se describen las precauciones de uso.

Asimismo, lea el archivo “Readme”, donde encontrará otras precauciones.

- La impresión no está garantizada si la impresora se conecta con un concentrador USB.
- En función de los dispositivos USB que utilice al mismo tiempo, es posible que la unidad no funcione correctamente.
- No apague la unidad ni quite el cable de alimentación durante los 2 o 3 segundos posteriores a la finalización de la impresión. Es posible que el próximo trabajo de impresión no se realice correctamente.
- Si utiliza [test] en la propiedad de la impresora, podrían imprimirse caracteres superpuestos. Es un resultado normal, no un fallo de funcionamiento.
- No es posible detener un trabajo de impresión mientras se está ejecutando.
- Puede establecer el número de copias en un número superior a la capacidad de la impresora a través de aplicaciones. Sin embargo, no debe establecer el número de copias en más de 10 copias.
- El funcionamiento de la impresora no está garantizado si el ordenador está en suspensión o en espera mientras la impresora está conectada y encendida.
- Si ajusta la posición del mensaje, seleccione el ajuste clásico de Windows en la configuración de pantalla del ordenador. En el caso contrario, la posición del mensaje podría cambiar.